

УТВЕРЖДАЮ:

Ректор ФГБОУ ВО  
«Кубанский государственный университет»,  
кандидат педагогических наук, доцент  
М.Б. Астапов



« 29 » августа 2023 г.

### ОТЗЫВ

ведущей организации ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет» о диссертации Якушевой Александры Викторовны на тему «Политическая фраза в медийном пространстве современной Франции: когнитивно-семиотическая дискурсивная модель», представленной к защите на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (романские языки) (Воронеж, 2023)

Диссертационная работа А.В. Якушевой посвящена комплексному изучению политической фразы как проявления субъект-объектной имиджевой ипостаси политических лидеров современной Франции в единстве двух ракурсов – персонального и институционального. В ней отчетливо выражена панорама социокультурной и интерперсональной коммуникации в политическом медиaprостранстве на основе манифестации значимой роли малых «нерелевантных» единиц – высказываний политических лидеров в формировании глобального дискурсивного пространства, аккумулирующего интерпретативно-эристические вариации.

*Актуальность* работы обусловлена рядом факторов: в целом, расширением социокультурной доминанты в проблемном поле современной лингвистики; в частности, недостаточной изученностью механизмов формирования и актуализации политической фразы как персонального и институционального феномена собственно в политической лингвистике; а также клишированностью исследуемого феномена в общественном сознании и современных политических медиапрактиках.

Предлагаемый А.В. Якушевой подход формирует новизну работы, сообразно которой определены *цель* диссертационной работы – комплексный анализ возникновения и функционирования фразеопаремических малапропизмов во французском политическом медиадискурсе; *объект* исследования – политическая дискурсивная фразеология как фактор формирования политического имиджа и как манифестирующий компонент

политической коммуникации; *предмет* изучения – механизмы формирования и актуализации фразеопаремического малапропизма.

**Научная новизна** исследования неоспорима: впервые в отечественной романистике на материале современного французского языка проведено многоаспектное изучение специфики политической дискурсивной фразеологии, выявлен разряд фразеопаремических малапропизмов в дискурсе представителей французской политической элиты, представлена специфика политической фразы во французском медиадискурсе.

**Теоретическая значимость** исследования: диссертант ввел в научный оборот и развил новые понятия в исследуемой области (политическая персональная фразеопаремия, идеологическая идиоматичность, ad hoc-концептуализация, вторичная дискурсивизация и др.); в работе выявлены когнитивно-коммуникативные механизмы образования и функционирования *персональной политической фразеопаремии (ППФП) в политическом медиадискурсе (ПМД)*; выведено общее определение изучаемого языкового явления (с. 10 дис.).

**Практическая ценность** работы многогранна. Ее основные результаты могут быть использованы в консультационной практике по политической лингвистике, в частности по вопросам политтехнологий, имиджеологии, PR-менеджмента, политической рекламы, контрпропаганды, анализа сетевых массмедиа; а также в лекционных курсах по теории дискурса, коммуникативистике, риторике, фразеологии, на практических занятиях по реферированию политических текстов на французском языке.

**Теоретико-методологическая база** диссертационного исследования представлена фундаментальными трудами отечественных и зарубежных ученых в различных направлениях (семиотика, когнитивная лингвистика, политическая медиалингвистика, дискурсология, фразеология и др.). Особого внимания заслуживает интерпретация объемного корпуса *эмпирического материала* из различных «живых» источников (извлеченные из документов – статей, твитов, цитатников – около 2000 политических фраз французских лидеров, из них около 1000 паремических малапропизмов в электронных версиях французских газет и журналов, политических сайтов, сборников политических фраз в интернет-пространстве в рамках обыденной лингвополитологии в медиапространстве).

Полученные в диссертационной работе А.В. Якушевой **значимые достоверные результаты** основываются на *комплексной методологии*, заключающейся в использовании общенаучных и специальных лингвистических подходов, методов и технологий (интегративный системно-функциональный подход, основанный на принципах когнитивно-семиотического анализа дискурса и критического дискурс-анализа; дефиниционный анализ; метод моделирования; семасиологический анализ; метод установления категориальных признаков; контекстуальный анализ, заключающийся во вторичной интерпретации интерпретанты на базе пресуппозиций).

**Выводы и основные результаты** исследования А.В. Якушевой логичны, непротиворечивы, существенны: широко освещена теоретико-методологическая база, сформирован концептуальный аппарат исследования; выявлены особенности организации и методы анализа ПФП; детерминирован статус политической фразы (фразеопаремия как единица анализа лингвоперсонологии) как опредмеченного высказывания политика; охарактеризована семиотическая сущность ПФП (языковой знак с оценочно-прагматической интерпретантой); выделены базовые когнитивные механизмы ПФП (меморизация и меметизация как результат вторичной концептуализации и категоризации); определены характеристики политической языковой личности в единстве персонального (ингерентного) и медийного (адгерентного) делокутивного имиджа; систематизированы области бытования персональной политической фразы – социополитическое медиапространство, обыденная лингвополитология и лингвоидеология; вычленена когнитивная основа образования паремического малапропизма – нарушение принципа релевантности речевой коммуникации; описаны характеристики меметизации малапропизма (аномальность плана выражения и/или плана содержания; людическая сущность; актуальность и ситуативность; имагогенность; полифония, интерпретативная манипуляция, провокативность); наконец, раскрыты когнитивные и прагмасемантические доминанты интерпретативной деятельности (пропозициональность, иллюкутивность, аргументативность, интерперсональность, а также дискурсивная девиация), составляющие функциональную типологию французских малапропизмов.

В результате проведенного исследования подтвердилась выдвинутая диссертантом *гипотеза* (с. 7 дис.). Положения, выносимые на защиту, информативны, убедительны, охватывают весь спектр реализованных задач.

**Оценка содержания работы.** Диссертация содержит введение, три главы, каждая из которых заканчивается краткими выводами, а также заключение, обширный список литературы (376 позиций, включая библиографию научной литературы, электронные энциклопедии, словари и справочники, источники иллюстративного материала), а также персональные сайты политических лидеров, 2 приложения. В главах в целом логично и последовательно решаются поставленные в работе задачи. Особенного внимания заслуживают первая и вторая главы. В них гармонично сочетаются анализ общих и частных вопросов обыденной критической лингвополитологии и лингвоидеологии, онтологии фразеологизации политического дискурса, включая процессы образования политической фразы, а также политического имиджа как функциональной среды ППФП. Там же ясно и непротиворечиво изложена классическая теория фразеологии с анализом вопросов афористики, идиоматизации, а также понятий, предшествующих «политической фразе» (в отечественной и зарубежной теории), проецируемых на богатый эмпирический материал из сферы политического дискурса.

Диссертационная работа А.В. Якушевой оказывает приятное впечатление. В ней много интересных наблюдений, осуществленных на основе разнопланового анализа. Вместе с тем, хотелось бы обратить внимание уважаемого диссертанта на то, что в исследовании имеются отдельные позиции, требующие дополнительной интерпретации и дальнейшего осмысления:

1. Исходя из того, что понятие «фразеопаремия» суть основная единица ПМД, каким Вы видите статус пословиц и поговорок относительно ППФП?

2. В тексте работы грамотно репрезентируется диада «текст-дискурс», что исключает какие-либо вопросы относительно толкования характера их взаимосвязи. Вопрос возникает относительно метапонятий, входящих в сферу интерпретации диады. Всегда ли пуантированность («*phrase-choc*») ППФП в первичной и вторичной (транспонированной) актуализации обуславливает реализацию функции аргумента в логической структуре дискурса-текста (см. с. 52-53 дис.)? В связи с этим вопрос: каков механизм возникновения функции аргумента?

3. Учитывая теоретическую загруженность работы, в связи с этим соответствующее применение различных понятий, хотелось бы конкретизировать Ваше понимание относительно их согласованности. Как соотносятся понятия «аргумент к авторитету», «цитации», «прецедентность» и «интертекстуальность» с рассматриваемыми Вами понятиями «текст в тексте», «метатекст» и др. (стр. 76 дис.).

4. Ссылаясь на определение И.Г. Тамразовой {«*Ингерентный делокутивный имидж* (этос) формируется самим говорящим, *адгерентный имидж*, в конечном итоге, есть результат оценивания имиджа оратора аудиторией, который закрепляется в общественном сознании и мнении посредством массмедиа» [Тамразова, 2021: 245 – выделено нами – А.Я.]}, Вы принимаете его: «Вслед за И.Г. Тамразовой, мы рассматриваем *делокутивный* (от речи) *имидж* политика как соединение двух ипостасей – *ингерентного* речевого имиджа, создаваемого самим субъектом политического дискурса, и *адгерентного* имиджа, **опосредованного цитацией высказываний политика как имиджевого объекта**» (стр. 90 дис.). На наш взгляд, сформулированное ранее И.Г. Тамразовой положение не стоило включать в положение, выносимое на защиту (№ 4), в Вашей работе.

5. ППФП Вами позиционируется как жанр (с. 126 дис.). Дайте, пожалуйста, определение жанра (это жанр по Бахтину?). В контексте каких жанров фигурирует ППФП? Аналогично возникает вопрос относительно «жанра малапропизма» (с. 134 дис.). Вы представляете жанр в совокупности фреймов ('Я в политике', 'Я и Франция', 'Я и избирательная кампания', 'Дорогие французы ...: 66 млн членов моей семьи', 'Оппозиция: МЫ и ОНИ', 'Журналисты и медиа – это всё из-за НИХ' (с. 126 дис. и далее). В связи с

этим возникает вопрос: какие из них определяют ингерентный / адгерентный имидж?

6. В ряду дискурсивных доминант интерпретативной интенциональности Вы справедливо указываете аргументативную компоненту, которая, как известно, суть основа интерпретативной деятельности. В связи с этим данный аспект нуждается в перспективном исследовании.

Высказанные замечания, пожелания не умаляют научных достоинств исследования, а вызванные вопросы призывают к научному диалогу по актуальной, интересной проблеме. Диссертационная работа Александры Викторовны Якушевой представляется нам оригинальным, серьезным лингвистическим произведением. Тема работы сформулирована удачно – в единстве объекта и предмета исследования. В целом хорошо продумана композиция работы, разделенной на три главы. Библиографический список, а также внутритекстовое цитирование соответствуют существующим требованиям. Стиль изложения диссертанта соответствует принятым нормам современного научного дискурса. Серьезная методологическая база и многомерный подход, применение релевантной комплексной методики анализа, обработка солидного корпуса актуального эмпирического материала позволили диссертанту сделать непротиворечивые и убедительные выводы. Выполненная на материале французского языка по специальности 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (романские языки), диссертационная работа А.В. Якушевой задает перспективу изучения сложных и интересных проблем о характере политической фразы медийного пространства других хронотопов, а также построения матрицы малапропизмов в аргументативном ключе.

Работа прошла солидную *апробацию*. Автореферат диссертации и перечень работ (22 статьи по теме исследования, 6 из которых – в изданиях, рекомендованных ВАК Минобрнауки РФ, 2 включены в международную наукометрическую базу Scopus), а также участие в научно-практических конференциях различного уровня (2010 – 2023 гг.) позволяют составить достаточно полное представление о диссертации, раскрывают положения, выносимые на защиту, соответствуют заявленной специальности.

Диссертационная работа Александры Викторовны Якушевой на тему «Политическая фраза в медийном пространстве современной Франции: когнитивно-семиотическая дискурсивная модель» является самостоятельным и завершенным трудом. Она проведена с учетом интегративной тенденции в области лингвистических исследований по проблемам дискурсологии, критического дискурс-анализа, прагмалингвистики, политической медиалингвистики, когнитивной лингвистики, коммуникативистики, семиотики, фразеологии, лингвоперсонологии, лингвоаргументологии, способствующих совершенствованию модельного конструирования проблемного поля человека говорящего в целом и в конкретном его

проявлении, исходя из комплексного подхода, выходя далеко за рамки романского языкознания.

По своей актуальности, научной новизне, объему выполненного исследования, теоретической значимости и практической ценности полученных результатов представленная диссертационная работа соответствует всем квалификационным требованиям (пп. 9-14 «Положения о присуждении ученых степеней» в редакции постановления Правительства РФ от 24.09.2013 г. № 842, с изменениями Постановления Правительства РФ от 21.04.2016 г. № 335), а ее автор – Александра Викторовна Якушева заслуживает присуждения искомой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (романские языки).

Настоящий отзыв подготовлен доктором филологических наук (специальность 10.02.19 – теория языка), профессором, профессором кафедры французской филологии Фанян Нелли Юрьевной; заслушан, обсужден и единогласно утвержден на заседании кафедры французской филологии ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет» 28 августа 2023 г. (протокол № 1).

Заведующая кафедрой французской филологии  
ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет»,  
доктор филологических наук, профессор  
Грушевская Татьяна Михайловна

28.08.2023 г.

Сведения о ведущей организации: Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Кубанский государственный университет», кафедра французской филологии

Адрес: 350040 г. Краснодар,  
ул. Ставропольская, 149  
сайт: <http://www.kubsu.ru>;  
e-mail: [rector@mail.ru](mailto:rector@mail.ru)  
тел.: +7 (861) 2199502

